

**DATORHÖGTALARE 2.1**

med 5" subwoofer

**DATAHÖYTTALER 2.1**

med 5" subwoofer

**TIETOKONEEN KAIUTINSARJA 2.1**

jossa 5" subwoofer

**COMPUTERHÖYTTALERE 2.1**

med 5" subwoofer

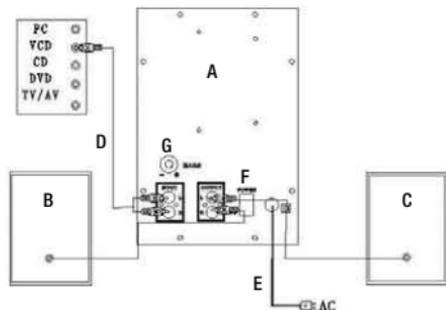


## DATORHÖGTALARE 2.1

med 5" subwoofer

### LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGA FÖRE ANVÄNDNING

### DETALJFÖRKLARING



- A. Subwoofer  
 B. Diskant/satellithögtalare (höger)  
 C. Diskant/satellithögtalare (vänster)  
 D. Ljudkabel  
 E. Nätkabel  
 F. ON/OFF-strömbrytare  
 G. Baskontroll

### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

#### Subwoofer

Effekt:..... 12 W  
 Högtalarstorlek:..... 5,25"  
 Mått:..... 170 x 240 x 245 mm (bxdxh)

#### Satellit/diskant

Effekt:..... 2 x 8 W  
 Högtalarstorlek:..... 2 x 3" + 2 x 1"  
 Mått:..... 95 x 110 x 167 mm (bxdxh)

#### Allmänt

Frekvensomfång:..... 35 Hz - 18 kHz  
 Högtalarimpedans: ..... 4 Ohm  
 Stereokontakter:..... 3,5 mm  
 Signal/brusförhållande: ..... > 62 dB  
 Distorsion: ..... 0,5 %  
 Strömförsörjning: ..... 230 V ~ 50 Hz

### INSTALLATION

1. Anslut diskant/satellithögtalarna (se figur) till subwoofers OUTPUT-anslutningar. Vänster satellit/diskanthögtalare till anslutningen märkt L (vit), samt höger satellit/diskanthögtalare till anslutningen märkt R (röd).
2. Anslut ljudkabelns (medföljer ej) båda stereo-kontakter till subwoofers båda INPUT-anslutningar (L/vit = vänster, R/röd = höger) och den andra änden till dator, mp3- eller dvd-spelare.
3. Anslut elkabeln till ett 230 V / 50 Hz vägg-uttag.

### ANVÄNDNING

1. Vrid alla funktionsvred till neutralläge eller minimiläge, tryck sedan på ON/OFF-knappen för start.
2. Justera volymvredet till önskad volymnivå. Vrid medurs för att höja volymen, moturs för att sänka volymen.
3. Vrid alla funktionsvred till neutralläge eller minimiläge, tryck sedan på ON/OFF-knappen för att stänga av.

### OBS!

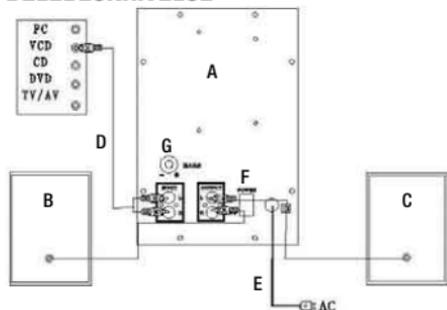
1. Placera ej subwoofern och diskant/satellithögtalarna på heta, fuktiga platser. Skydda dem från att bli blöta och utsättas för stötar.
2. Öppna ej subwoofers baksida. Kan medföra risk för elstötar eller andra faror. Om reparation av subwoofern krävs, låt en van reparatör utföra arbetet.
3. Om något föremål eller vätska av misstag hamnar på insidan av ytterhöljet, stäng omedelbart av strömförsörjningen. Använd ej subwoofern förrän en van reparatör undersökt och ev. reparerat den.
4. Stäng av subwoofern med hjälp av ON/OFF-strömbrytaren och lossa stickkontakten från vägguttaget när högtalarsystemet inte används.

## DATAHØYTTALER 2.1

med 5" subwoofer

### LES BRUKSANVISNINGEN NØYE FØR BRUK

#### DELEBESKRIVELSE



- A. Subwoofer
- B. Diskant/satellithøyttaler (høyre)
- C. Diskant/satellithøyttaler (venstre)
- D. Lydkabel
- E. Nettkabel
- F. ON/OFF-bryter
- G. Basskontroll

#### TEKNISKE SPESIFIKASJONER

##### Subwoofer

Effekt:..... 12 W  
 Høyttalerstørrelse: ...5,25"  
 Mål: ..... 170 x 240 x 245 mm (bx dxh)

##### Satellitt/diskant

Effekt:..... 2 x 8 W  
 Høyttalerstørrelse: ...2 x 3" + 2 x 1"  
 Mål: ..... 95 x 110 x 167 mm (bx dxh)

##### Generelt

Frekvensomfang:..... 35 Hz – 18 kHz  
 Høyttalerimpedans: ..... 4 ohm  
 Stereokontakter:..... 3,5 mm  
 Signal/støyforhold: ..... > 62 dB  
 Forvrengning: ..... 0,5 %  
 Strømforsyning:..... 230 V ~ 50 Hz

#### INSTALLASJON

1. Koble diskant/satellithøyttalerne (se figur) til subwoofereens OUTPUT-tilkoblinger. Venstre satellitt/diskanthøyttaler til tilkoblingen merket L (hvit), samt høyre satellitt/diskanthøyttaler til tilkoblingen merket R (rød).
2. Koble lydka belens (medfølger ikke) to stereo-kontakter til subwoofereens to INPUT-tilkoblinger (L/hvit = venstre, R/rød = høyre) og den andre enden til PC, mp3- eller DVD-spiller.
3. Koble strømkabelen til en 230 V / 50 Hz stikk-kontakt.

#### BRUK

1. Drei alle funksjonsknapper til nøytral eller laveste innstilling, trykk deretter på ON/OFF-knappen for å slå på.
2. Juster volumknappen til ønsket volumnivå. Drei med klokka for å heve volumet, mot klokka for å senke volumet.
3. Drei alle funksjonsknapper til nøytral eller laveste innstilling, trykk deretter på ON/OFF-knappen for å slå av.

#### OBS!

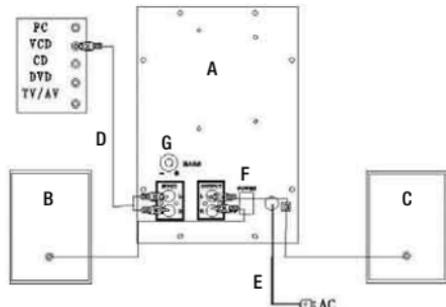
1. Plasser ikke subwoofereen og diskant/satellithøyttalerne på varme, fuktige steder. Beskytt dem fra å bli våte og utsettes for støt.
2. Åpne ikke subwoofereens bakside. Dette kan medføre risiko for elektrisk støt eller annen fare. Dersom subwoofereen trenger reparasjon, la en reparatør utføre arbeidet.
3. Dersom en gjenstand eller væske utilsiktet havner på innsiden av kabinetet, slå straks av strømforsyningen. Bruk ikke subwoofereen før en reparatør har undersøkt og eventuelt reparert den.
4. Slå av subwoofereen ved hjelp av ON/OFF-bryteren, og trekk støpselet ut av stikkkontakten når høyttalersystemet ikke er i bruk.

## TIETOKONEEN KAIUTINSARJA 2.1

jossa 5" subwoofer

LUE TÄMÄ KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI ENNEN KUIN ALAT KÄYTTÄÄ KAIUTINSARJAA

### KAIUTINSARJAN OSAT



- A. Subwoofer  
 B. Diskantti-/satelliittikaiutin (oikea)  
 C. Diskantti-/satelliittikaiutin (vasen)  
 D. Audiokaapeli  
 E. Sähköliitäntäjohto  
 F. ON/OFF-virtakytkin  
 G. Basson säädin

### TEKNISET TIEDOT

#### Subwoofer

Teho: ..... 12 W

Kaiuttimen koko: ..... 5,25"

Mitat: ..... 170 x 240 x 245 mm (lxsxk)

#### Satelliitti/diskantti

Teho: ..... 2 x 8 W

Kaiuttimien koko: ..... 2 x 3" + 2 x 1"

Mitat: ..... 95 x 110 x 167 mm (lxsxk)

#### Yleistä

Taajuusvaste: ..... 35 Hz – 18 kHz

Kaiutinimpedanssi: ..... 4 Ohm

Stereoliittimet: ..... 3,5 mm

Signaali-/kohinasuhde: ..... > 62 dB

Särö: ..... 0,5 %

Virtalähde: ..... 230 V ~ 50 Hz

### ASENNUS

1. Liitä diskantti-/satelliittikaiuttimet (katso kuvaa) subwooferin OUTPUT-liitäntöihin. Vasen diskantti-/satelliittikaiutin L-kirjaimella merkittyyn liitäntään (valkoinen ja oikea diskantti-/satelliittikaiutin R-kirjaimella merkittyyn liitäntään (punainen).
2. Liitä audiokaapelin (ei kuulu toimitukseen) molemmat stereoliittimet subwooferin molempiin INPUT-liitäntöihin (L/valkoinen = vasen, R/punainen = oikea) ja kaapelin toiset päät tietokoneeseen tai mp3- tai dvd-soittimeen.
3. Liitä kaiutinsarjan pistotulppa 230 V / 50 Hz seinäpistorasiaan.

### KÄYTTÖ

1. Kierrä kaikki toiminnonvalitsimet neutraali- tai minimiasentoon ja kytke sitten kaiuttimet päälle painamalla ON/OFF-painiketta.
2. Säädä äänenvoimakkuus haluamaksesi äänenvoimakkuuden säätimellä. Kierrä säädintä myötäpäivään, kun haluat lisätä äänenvoimakkuutta ja kierrä sitä vastapäivään, kun haluat pienentää äänenvoimakkuutta.
3. Kierrä kaikki valitsimet neutraali- tai minimiasentoon ennen kuin kytket kaiuttimet pois päältä ON/OFF-painikkeella.

### HUOMAA!

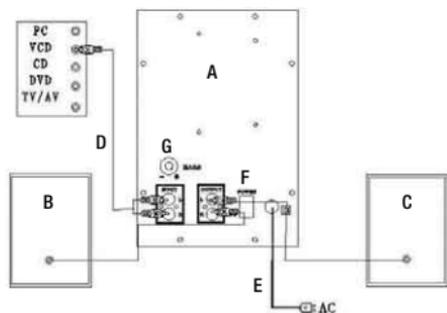
1. Älä aseta subwooferia tai diskantti-/satelliittikaiuttimia kuumiin tai kosteisiin paikkoihin. Sijoita ne siten, etteivät ne pääse vahingossa kastumaan tai putoamaan.
2. Älä avaa subwooferin takalevyä. Sähköiskuvaara. Jos subwoofer vaatii korjausta, anna alan ammattilaisen tehdä se.
3. Jos subwooferin ulkokuoren sisäpuolelle joutuu vahingossa jokin esine, kytke virta pois välittömästi. Älä käytä subwooferia ennen kuin alan ammattilainen on tarkistanut tai korjannut sen.
4. Kytke subwoofer pois päältä ON/OFF-virtakytkimellä ja irrota pistotulppa pistorasiasta kun et enää käytä kaiutinjärjestelmää.

## COMPUTERHØJTALERE 2.1

med 5" subwoofer

LÆS BRUGSANVISNINGEN OMHYGGELIGT  
FØR BRUG

### BESKRIVELSE AF DELENE



- A. Subwoofer
- B. Diskant/satellithøjtaler (højre)
- C. Diskant/satellithøjtaler (venstre)
- D. Lydkabel
- E. Netledning
- F. ON/OFF-strømafbryder
- G. Baskontrol

### TEKNISKE SPECIFIKATIONER

#### Subwoofer

Effekt:..... 12 W

Højtalerstørrelse: ..... 5,25"

Mål: ..... 170 x 240 x 245 mm (bx dxh)

#### Satellit/diskant

Effekt:..... 2 x 8 W

Højtalerstørrelse: ..... 2 x 3" + 2 x 1"

Mål: ..... 95 x 110 x 167 mm (bx dxh)

#### Generelt

Frekvensområde: ..... 35 Hz - 18 kHz

Højtalerimpedans: ..... 4 Ohm

Stereostik: ..... 3,5 mm

Signal/støjforhold:..... > 62 dB

Forvrængning:..... 0,5 %

Strømforsyning:..... 230 V ~ 50 Hz

### INSTALLATION

1. Tilslut diskant/satellithøjtalerne (se figur) til subwooferens OUTPUT-tilslutninger. Venstre satellit/diskanthøjtaler til tilslutningen mærket L (hvid), samt højre satellit/diskanthøjtaler til tilslutningen mærket R (rød).
2. Tilslut lydkalets (medfølger ikke) begge stereostik til subwooferens begge INPUT-tilslutninger (L/hvid = venstre, R/rød = højre) og den anden ende til computer, MP3- eller dvd-afspiller.
3. Tilslut el-ledningen til en 230 V/50 Hz stik-kontakt.

### ANVENDELSE

1. Drej alle funktionsknapper til neutralstilling eller mindste tilstand, og tryk derefter på ON/OFF-knappen for at tænde.
2. Justér volumenknappen til den ønskede lydstyrke. Drej med uret for at øge lydstyrken, mod uret for at sænke lydstyrken.
3. Drej alle funktionsknapper til neutralstilling eller mindste tilstand, og tryk derefter på ON/OFF-knappen for at afbryde.

### OBS!

1. Anbring ikke subwooferen og diskant/satellithøjtalerne på varme, fugtige steder. Beskyt dem mod fugt og stød.
2. Åbn ikke subwooferens bagside. Kan medføre risiko for el-stød og andre farer. Hvis reparation af subwooferen er nødvendig, skal du lade en rutineret reparatør udføre arbejdet.
3. Hvis nogen genstand eller væske fejlagtigt havner på indersiden af yderhuset, skal du med det samme afbryde for strømforsyningen. Anvend ikke subwooferen, før en rutineret reparatør har undersøgt og eventuelt repareret den.
4. Sluk for subwooferen med ON/OFF-strømafbryderen, og fjern stikket fra stikkontakten, når højtalersystemet ikke anvendes.